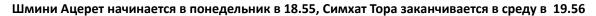
Холь а-моэд, Шмини Ацерет, Симхат Тора • №46 • 25 сентября 2021 • 19 тишрея 5782 • Редактор: кантор Амнон Зелиг. Этот Шаббат начинается в Манхайме в пятницу в 19.01 и заканчивается в субботу в 20.05

#### Шмини Ацерет и Симхат Тора в Манхаймской синагоге

**Понедельник, 27.09, 18.30** Вечер Шмини Ацерет **Вторник, 28.09, 09.30** Шмини Ацерет. Изкор

18.30 Вечер Симхат Тора

Среда, 29.09, 09.30 Симхат Тора



#### Краткое содержание чтения Торы

в Холь а-моэд Суккот

**Шмот (Исход), 33:12 – 34:26** 

Мафтир: Бемидбар (Числа), 29:12-17

Афтара: Иезекииль, 38:1 - 39:16

После греха Золотого тельца Б-г недоволен народом Израиля и хочет послать ангела для руководства им. Моше просит Б-га передумать. Г-сподь пересматривает свой план и соглашается продолжать вести их Сам. После этого Моше просит Б-га никогда не показывать Свое Присутствие никакому другому народу, кроме евреев. Б-г соглашается. Моше просит позволить ему увидеть Славу Б-жью. Г-сподь соглашается и на это, но говорит, что Моше не должен видеть Его лица.

Б-г велит Моше высечь из скалы новые Скрижали, на которых Б-г нанесет десять заповедей (десять речений). Он показывает Моисею Свою Славу и заключает завет с Моисеем. Б-г обещает изгнать ханаанеев из земли и наставляет народ уничтожить все следы идолопоклонства в земле и не заключать союза с идолопоклонниками. Он повелевает не изготавливать чугунных идолов, соблюдать три праздника паломничества (Песах, Шавуот и Суккот), не есть хамец в Песах, освящать сыновей-первенцев и телят мужского пола, а также не варить молоко вместе с мясом.

(По материалам <u>ru.chabad.org</u>).



«Моисей на горе Синай», Жан-Леон Жером (1824–1904)

#### ЗНАЕТЕ ЛИ ВЫ?

Днем больше или меньше. Мы в диаспоре (за пределами Израиля) отмечаем Шмини Ацерет и Симхат Тора в течение двух дней подряд, но в Израиле оба праздника отмечаются в один день! Это связано с тем, что в диаспоре празднуют два первых дня Суккота, а в Израиле - только один. Тогда в диаспоре холь а-моэд (период между первым и последним днями праздника) переносится на олин лень.

Иная глава. Этот сдвиг иногда приводит к тому, что праздник в диаспоре (но не в Израиле) выпадает на Шаббат, что влияет на чтение Торы, так что в Израиле читают иной недельный раздел, чем в остальном мире! Чтобы согласовать чтения с Израилем, мы в диаспоре читаем два недельных раздела в промежуточный Шаббат и таким образом снова оказываемся на одной линии с Израилем. В этом году это не так, поскольку все праздники тишрея выпадают на будние дни.

**Война.** В Афтаре пророк Иезекииль описывает войну Гога и Магога: войну, которую многие народы будут вести против евреев, после того как все народы признают, что Пр-вечный является Б-гом. Вопрос о том, наступит ли эта война и когда или же Вторая мировая война уже была этой таковой (или ее прелюдией), до сих пор является спорным вопросом толкования среди многих раввинов и причиной многочисленных дискуссий.

#### Одиночество в хижине

Комментарий Яарона Энгельмайера, главного раввина Иудейской религиозной общины Вены

Одной из особенностей Праздника кущей (Суккот) являются ушпизин – особые гости из числа наших праотцев и создателей народа Израиля, которые, согласно традиции, приходят к нам в каждый из семи дней праздника. В то же время это символизирует важность приглашения физических гостей - не из прошлого, а из настоящего - присоединиться к нам в сукке, потому что праздник должен быть социальным. Идея приглашения физических гостей, особенно нуждающихся, уже содержится в Торе: «Радуйся в этот праздник (Суккот) – ты сам, твой сын и твоя дочь, [...] и переселенец, и сирота, и вдова, которые [живут] в твоем поселении» (Втор. 16:14).

Рамбам уточняет, что радость праздников, когда человек закрывается дома и празднует только в кругу семьи, не соответствует той радости, о которой говорит Тора. Это не возвышенная и святая радость, а просто «радость желудка», очень низкая и преходящая форма радости. Почему Тора особенно подчеркивает это в праздник Суккот, хотя основное правило, изложенное Рамбамом, относится ко всем праздникам? Этот праздник проходит осенью, когда летний урожай уже собран и помещен в хранилища. Так, в стихе, предшествующем процитированному выше, Тора подчеркивает: «Семь дней справляй праздник Суккот – когда соберешь [урожай и окончишь работы] на твоем гумне и в твоей винодельне» (16:13).

Радость праздника проистекает непосредственно из радости от сбора урожая и очевидного процветания в то время. Это похоже на начало месяца, когда получение зарплаты обычно приносит радость – но с той разницей, что в Суккот как бы выплачивается зарплата за год. Эта радость только тогда является возвышенной и истинной, когда ею делятся с другими, особенно с обездоленными и нуждающимися членами общества, которые в противном случае не разделяют ее, потому что не могут собрать свой собственный урожай.

В Израиле эти дни окружены особой атмосферой, поскольку повсюду на улицах, в садах, а также в общественных местах устанавливаются шалаши, в которых так приятно отдохнуть под средиземноморским осенним солнцем. В этом году из-за пандемии коронавируса картина немного иная. Тем крепче мы надеемся, что в следующем году нам удастся снова отметить этот праздник вновь в предназначенной для него атмосфере общей радости!

(Источник: «Jüdische Allgemeine»).



### 🕇 Дай нам дождя! 🕇

Во время молитвы «Мусаф» в Шмини Ацерет добавляется специальная вставка «Тфилат гешем» («Молитва о дожде»). Первые благословения молитвы «Амида» прерываются коротким литургическими стихами, в которых описывается вода как символ власти Б-га, рассказывается история Моше, выбивавшего воду из скалы, и Тора сравнивается с водой жизни. «Тфилат гешем» – это особая часть службы в Шмини Ацерет, и многие канторы на протяжении столетий сочиняли для этого текста разнообразные мелодии.





### 😂 Совсем не чудо 😂



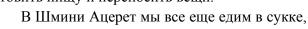
В Шмини Ацерет кантор читает особую молитву «Тфилат гешем». Не успел он и закончить, как на улице начался дождь. После службы кантор, полный гордости, подходит к габбаю и говорит: «Смотри! Небеса услышали мою молитву, я принес этому миру дождь!» Габбай без вдохновения отвечает: «Это вовсе не чудо. Такие как ты уже принесли этому миру целый потоп!»

#### Шмини Ацерет и Симхат Тора

Когда тяжело говорить: «До свидания!»

Вслед за Суккотом наступает двухдневный праздник: Шмини Ацерет и Симхат Тора. В Израиле оба праздника отмечают в один день. Мидраш рассказывает нам об одном царе, который пригласил своих сыновей на многодневный праздник. Когда пришло время прощаться, царь сказал: «Сыны мои! Прошу, останьтесь со мной еще на день, ибо тяжело мне видеть вас уходящими!»

Праздничные свечи зажигают в оба вечера и перед каждой из четырех торжественных трапез произносят «Кидуш». В эти дни мы не работаем, не пишем и не используем электричество; разрешено лишь готовить пищу и переносить вещи.



но при этом не произносим благословения на сукку и не трясем четырьмя видами растений. В утреннем б-гослужении произносится «Изкор» и молитва о дожде.

Второй день называют Симхат Тора (Радость Торы). Мы уже не едим в сукке. В этот день мы завершаем и вновь начинаем годовой цикл чтения глав Торы, что вызывает в нас ни с чем не сравнимую радость. Кульминацией празднования являются  $a\kappa a\phi om$  — когда из Арон а-Кодеш вынимают вce свитки Торы и с ними

устраивают несколько кругов танцев по синагоге. Акафот проводятся дважды: как вечером, так и днем.

(По материалам <u>chabad.org</u>).



# <sup>◯</sup> Три хасидских притчи про Симхат Тора <sup>◯</sup>

Рабби Нафтали Цви Гурвиц из Ропшиц (ныне польский Ропчице, 1760—1827) увидел в Симхат Тора одного простого ремесленника, известного своим невежеством в Торе, который исполненный радости танцевал со свитком Торы и пел. «Скажи мне на милость, мой друг, — обратился к нему рабби Нафтали, — чему ты так радуешься? Ты так много выучил из Торы за этот год?» Ремесленник парировал: «Ни в коем случае, ребе! Но когда мой брат проводит праздник, разве не должен я праздновать вместе с ним?» Такой ответ убедил рабби Нафтали, и он часто потом вспоминал эту историю.





Дочь рабби Меира из Перемышлян (ок. 1780–1850) заболела в вечер Симхат Тора, и ее жизни угрожала опасность. Рабби Меир, который был настолько скромен, что никогда не произносил слово «я», вознес глаза к небу и начал молиться: «Владыка мира! Ты повелел трубить в Рош а-Шана в шофар – и Меир трубил! Ты повелел поститься в Йом Кипур – и Меир постился! Ты повелел сидеть в Суккот в хижине – и Меир сидел! Ты повелел радоваться в Симхат Тора – и Меир рад! Теперь дочь Меира заболела, и Меир должен и это с радостью

принять, ведь сказано: за зло следует благодарить так же, как за добро (Мишна, трактат «Брахот», 9:5). Потому принимает Меир болезнь дочери с радостью! Но Б-же милостивый! Не следует смешивать эти две радости!» – и дочь рабби Меира сразу же выздоровела!

Во время акафот рабби Давид Моше Фридман из Черткова (ныне Украина, 1827–1903) держал как обычно большой свиток Торы и непрерывно танцевал. «Рабби, – спрашивали его озабоченно хасиды, – не тяжела ли Тора для вас?» На что ребе отвечал: «Пока ты ее придерживаешься, наша священная Тора никогда не будет тяжелой!»



(На фото сверху вниз: иешива в Ропчице; место захоронения рабби Меира; рабби Давид Моше).

### Л «Я – гордый еврей!» Л



Хасидский певец Бенни Фридман родился в 1986 году в г. Сент-Пол (штат Миннесота). С 14-ти лет он постоянно выступает в Америке, Европе и Израиле. В 2017 году Ари Гольдваг (род. 1979) и Мири Исраэли (род. 1966) написали для него песню «Ivri Anochi – I'm a Jew and I'm Proud» («Я иври – Я еврей, и я горжусь»). Песня написана на иврите и английском и требует от евреев, независимо от их происхождения, цвета кожи и пола, гордо и без страха идентифицировать себя как евреев. В припеве приводятся слова пророка Ионы: עָבָרִי אַנֹכִי וָאֶת ה' אֱלֹקֵי הַשַּׁמֵיָם אֲנִי יָרָא («Я иври, страшусь Г-спода, Б-га небес», Иона. 1:9). Послание очевидно: если человек

испытывает страх перед Б-гом, он не должен никого бояться! Приятного прослушивания!



## 🕅 Классические голубцы на Суккот 🔘



Эстер Левит делится с нами рецептом блюда, форма которого напоминает свитки Торы

**Ингредиенты:** 1 большая белокочанная капуста; для начинки: 140 г сырого риса, 350 мл воды, 680 г говяжьего фарша, 1 небольшая луковица (мелко порубленная), 1 ст.л. чеснока (мелко порубленного), 2 яйца, 2 ч.л. соли, 1 ч.л. черного перца; для соуса: 500 мл пассерованных томатов, 1 большая луковица (мелко порубленная), 0,5 ч.л. корицы, 1 не обработанный химикатами лимон (порезанный на кусочки), 200 г сахара, 100 г коричневого сахара, 125 мл столового уксуса, 500 мл воды, 1,5 ч.л. соли.

Приготовление: рис довести до кипения в воде с 1 ч.л. растительного масла и щепотками соли и перца. Огонь уменьшить и не перемешивая варить 16–18 минут. Выключить плиту и разрыхлить рис. Вскипятить большую кастрюлю воды. Удалив ножом кочерыжку, кочан с помощью вилы опускать в кипяток на 30-60 секунд, чтобы наружные листья легко отделялись, после чего разложить их на противне для охлаждения. Процедуру повторить со всем кочаном. Разогреть духовку до 180 °C. Перемешать в миске ингредиенты для начинки и руками раз-



мять для получения однородной массы. В другой миске смешать ингредиенты для соуса. Вырезать у листьев толстые стебли в их нижней части, большие листья разрезать напополам. Наполнить форму для выпечки (ок. 20×35 см) толстым слоем соуса. Из рисовой массы объемом ок. 125 мл сформировать «котлету» и поместить ее в центр капустного листа прямо над разрезом. Сложите надрезанные верхушки поверх начинки и сверните капустный лист, продолжая загибать бока по мере необходимости. Готовые рулеты выложить в форму швом вниз, вплотную друг к другу. Полить остатками соуса, накрыть фольгой и выпекать 1,5 часа, пока листья не примут другого цвета и голубцы будут легко разрезаться. Приятного аппетита! Бе-теавон! (Источник).







## 🧆 Из еврейского мира (искусства) 🧆



Д-р Эстер Граф об известной картине о Симхат Тора

Праздник Радости Торы (Симхат Тора) относится к самым известным сюжетам английско-еврейского художника Соломона Александра Харта (1806–1881). Он родился в Плимуте в семье гравера по меди и учителя иврита и стал первым еврейским художником, который в 1840 году был принят в Королевскую академию. Помимо еврейских сюжетов он рисовал исторические картины и портреты. Данная работа была создана в 1850 году во время длительного пребывания автора в Италии. Он детально показывает вну-

треннее убранство синагоги в Ливорно, построенной в стиле барокко в XVII веке и разрушенной во время Второй мировой войны. Благодаря цветным кафтанам и тюрбанам в изображенных персонажах можно узнать сефардских евреев. Узнаваемости сюжета мы обязаны его изображению в англоязычной статье «Википедии» о художнике.

#### Шаббат шалом! Хаг Суккот самеах!

Перевод на русский язык: Михаил Когосов, Константин Краснопольский